

MANUALE USO E MANUTENZIONE



Coppia di cavalletti
Art. 0069/3 - 0069/6 - 0069/10



ISTRUZIONI GENERALI

PREMESSA



Leggere il presente manuale prima di qualsiasi operazione

ISTRUZIONI ORIGINALI

Prima di iniziare qualsiasi azione operativa è obbligatorio leggere il presente manuale di istruzioni. La garanzia del buon funzionamento e la piena rispondenza prestazionale dei cavalletti è strettamente dipendente dall'applicazione di tutte le istruzioni contenute in questo manuale.



Qualifica degli operatori

I lavoratori incaricati dell'uso dei presenti cavalletti devono disporre di ogni necessaria informazione e istruzione e devono ricevere una formazione e un addestramento adeguati, in rapporto alla sicurezza relativamente:

- a) Alle condizioni di impiego delle attrezzature;
 - b) Alle situazioni anormali prevedibili;
- ai sensi dell'art. 73 del D.Lgs. 81/08.

Si garantisce la conformità dei cavalletti alle specifiche ed istruzioni tecniche descritte nel Manuale alla data d'emissione dello stesso, riportata in questa pagina; d'altra parte, i cavalletti potranno in futuro subire modifiche tecniche anche rilevanti, senza che il Manuale sia aggiornato.

Consultate perciò FERVİ per essere informati sulle varianti eventualmente messe in atto.

REV. 0

Dicembre 2024

Fervi S.p.A. – Via del Commercio, 81 – 41058 Vignola (MO) - ITALY



1 ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

1. Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che i cavalletti siano in buone condizioni.
2. Posizionate i cavalletti su una superficie d'appoggio piana, solida e resistente adatta a sostenere il carico.
3. Non chiedete ai cavalletti prestazioni superiori a quelle per cui sono stati progettati, **ciò in particolare riguardo all'entità del carico supportato**. In altre parole, non sovraccaricate i cavalletti.
4. Non usate mai un solo cavalletto, ma usate sempre la coppia.
5. Se utilizzate i cavalletti per sostenere un veicolo, bloccate le ruote del veicolo azionando il freno d'emergenza / stazionamento.
6. Centrate il carico sulla sella, ed assicuratevi sempre che i cavalletti siano ben stabili.
7. Non usate in modo improprio i cavalletti.

1.1 Rischi connessi con l'area di lavoro

1. Mantenete l'area di lavoro in ordine e libera da intralci; il disordine causa incidenti.
2. Tenete le persone non qualificate, i bambini, ecc. lontano dall'ambiente di lavoro e dal carico. Verificate sempre che ci sia uno spazio di fuga.
3. Non lavorate sotto a un veicolo se le ruote sono state rimosse.

1.2 Dispositivi di protezione individuale

Quando utilizzate i cavalletti indossate sempre:

- Scarpe antinfortunistica;
- Guanti da lavoro.



Figura 1 - DPI da indossare durante l'utilizzo dei cavalletti.

1.3 Assistenza tecnica

Per qualunque inconveniente e/o richiesta di chiarimento contattate senza esitazioni il Servizio Assistenza del rivenditore da cui avete acquistato i cavalletti, che dispone di personale specializzato, attrezzature specifiche e ricambi originali.

2 DESCRIZIONE E USO PREVISTO

I **Cavalletti 0069/3, 0069/6 e 0069/10** sono apparecchi progettati per il sostentamento di carichi, ed in particolare i veicoli per le consuete operazioni di manutenzione e/o riparazione.

I cavalletti devono essere utilizzati esclusivamente su superfici d'appoggio piane, levigate e di durezza e resistenza adeguate (in grado di sostenere il peso dei cavalletti più la portata nominale massima).



Vietato sollevare

È assolutamente vietato sollevare carichi con i cavalletti. Questi prodotti sono stati progettati per essere utilizzati solo per sostenere carichi precedentemente sollevati, per esempio con dei martinetti idraulici.

L'ambiente deve, inoltre, essere sufficientemente illuminato, tale da garantire l'operatività in massima sicurezza (raccomandate almeno 50 lux).



Figura 2 – Parti principali

I cavalletti sono composti da:

- 1** Piedistallo di sostegno
- 2** Dente di arresto
- 3** Leva del dente d'arresto

- 4** Stelo con cremagliera
- 5** Sella di appoggio del carico
- 6** Perno di sicurezza



2.1 Specifiche tecniche

CAVALLETTI – Art. 0069/3	
Portata massima (kg)	3000
Altezza min / max (mm)	298 / 428
Dimensioni base (mm)	190 x 210
Peso netto (kg)	6,5

CAVALLETTI – Art. 0069/6	
Portata massima (kg)	6000
Altezza min / max (mm)	400 / 610
Dimensioni base (mm)	260 x 285
Peso netto (kg)	13

CAVALLETTI – Art. 0069/10	
Portata massima (kg)	10000
Altezza min / max (mm)	468 / 718
Dimensioni base (mm)	290 x 328
Peso netto (kg)	29

2.2 Targhette identificative

Su ogni coppia di cavalletti è applicata la targhetta identificativa della macchina

		Via del Commercio, 81, 41058 Vignola MO - ITALY	
Art. 0069/3	Cavalletti regolabili	Portata max. 3000kg	
Non sovraccaricare oltre la massima portata; Non usare mai un solo cavalletto, usare sempre la coppia; Assicurarne il freno di emergenza del veicolo e bloccare le ruote anteriori; Non lavorate sotto il veicolo se le ruote sono state rimosse.		Do not exceed the maximum weight load; Do not use a single jack stand, always use the pair; Secure the vehicle's emergency brake and lock the front wheels; Do not work under if the tyres have been removed.	
		Via del Commercio, 81, 41058 Vignola MO - ITALY	
Art. 0069/6	Cavalletti regolabili	Portata max. 6000kg	
Non sovraccaricare oltre la massima portata; Non usare mai un solo cavalletto, usare sempre la coppia; Assicurarne il freno di emergenza del veicolo e bloccare le ruote anteriori; Non lavorate sotto il veicolo se le ruote sono state rimosse.		Do not exceed the maximum weight load; Do not use a single jack stand, always use the pair; Secure the vehicle's emergency brake and lock the front wheels; Do not work under if the tyres have been removed.	



Via del Commercio, 81, 41058 Vignola MO - ITALY



Art. 0069/10

Cavalletti regolabili

Portata max. 10000kg

Non sovraccaricare oltre la massima portata;
Non usare mai un solo cavalletto, usare sempre la coppia;
Assicurare il freno di emergenza del veicolo e bloccare le ruote anteriori;
Non lavorare sotto il veicolo se le ruote sono state rimosse.

Do not exceed the maximum weight load;
Do not use a single jack stand, always use the pair;
Secure the vehicle's emergency brake and lock the front wheels;
Do not work under if the tyres have been removed.

Figura 3 – Targhette identificative.

3 USI IMPROPRI E CONTROINDICAZIONI



È assolutamente vietato!!

- Sollevare persone e/o animali;
- Sollevare carichi
- Sostenere carichi mentre le persone transitano in vicinanza dei cavalletti;
- Sostenere carichi di peso superiore alla portata nominale massima indicata sulla targhetta;
- Sostenere veicoli senza frenare correttamente le ruote;
- Utilizzare un solo cavalletto, anziché la coppia;
- Sostenere carichi non equilibrati, o che possono cambiare la loro configurazione statica, e/o il loro baricentro;
- Sostenere carichi "pericolosi" (metalli fusi, acidi, materiali radioattivi, carichi fragili e/o friabili);
- Caricare i cavalletti su superfici non perfettamente piane e levigate e/o con resistenza insufficiente a sostenere il carico (cavalletti + portata nominale massima);
- Usare i cavalletti in applicazioni in cui esiste la possibilità di movimento accidentale del carico;
- Lasciare i cavalletti caricati incustoditi;
- Consentire l'uso dei cavalletti a personale non addestrato;
- Usare i cavalletti se non si è psicofisicamente idonei;
- Usare i cavalletti per usi diversi da quelli per cui sono concepiti;
- Usare i cavalletti in ambienti non sufficientemente illuminati;
- Usare i cavalletti su navi in mare aperto;
- Porre a contatto i cavalletti con generi alimentari.



4 MESSA IN SERVIZIO

I cavalletti vengono forniti in una scatola di cartone e sono da montare. La messa in servizio della coppia di cavalletti è semplice e consiste nelle seguenti operazioni:

- Inserire lo stelo cremagliera all'interno del piedistallo.
- Regolare l'altezza dello stelo in base alla posizione in cui verrà successivamente inserita per svolgere la sua funzione.
- Inserire il perno di sicurezza.



Figura 4 – Perno di sicurezza.

Prima di eliminare il cartone di imballaggio, controllare di non gettare parti della macchina, il manuale di istruzioni o altra documentazione.



Imballaggio standard

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti, cartone, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto fonte di potenziale pericolo.

5 UTILIZZO



Schiacciamento / Urto

Lavorare sotto un carico sollevato comporta, SEMPRE, un rischio residuo connesso con la caduta del carico stesso, per cause accidentali.



Punti di sollevamento

- Consultate il libretto d'uso del veicolo da sollevare, per un sollevamento corretto.
 - Sollevate il veicolo esclusivamente utilizzando i punti indicati dal fabbricante.
1. Sistemate i cavalletti sotto il veicolo in corrispondenza dei punti specificati dal fabbricante;
 2. Per regolare i cavalletti, spostate verso l'alto la leva indicata in **Figura 5** e contemporaneamente sollevate lo stelo scorrevole con cremagliera (rif. 4 in **Figura 2**) fino all'altezza desiderata;
 3. Spostate verso il basso la leva indicata in **Figura 5** in modo che il dente di arresto permetta di inserire la cremagliera scorrevole;



Figura 5 – Cavalletto pronto per l'utilizzo.



Fissaggio dell'asta

Assicuratevi sempre che il dente di arresto sia inserito correttamente e a fondo sulla cremagliera, prima di iniziare a lavorare e di appoggiare il carico sui cavalletti.



Schiacciamento / Urto

- Non utilizzare i cavalletti su superfici inclinate e/o cedevoli.
- Non utilizzate un solo cavalletto per reggere il carico.
- Non ponete mai degli spessori o delle selle aggiuntive tra il carico e le selle dei cavalletti.
- Il rispetto di queste regole di sicurezza potrà evitarvi di incorrere in gravi infortuni e/o nella morte!

6 MANUTENZIONE E PULIZIA

1. **Verifica visiva generale:** controllare lo stato generale dei cavalletti ed in particolare la presenza di eventuali fessure, saldature distaccate oppure parti danneggiate o mancanti. Verificare inoltre, la presenza e la leggibilità della targhetta.



Usura e danni

- Un cavalletto danneggiato non deve essere utilizzato.
- Viceversa, esso deve essere tolto dall'ambiente di lavoro per essere rottamato e sostituito con uno nuovo.



Schiacciamento / Urto

- Non utilizzare i cavalletti danneggiati od usurati.
- Non tentate di ripararli da soli.
- Il non rispetto di queste regole di sicurezza, potrà evitarvi di incorrere in gravi infortuni e/o nella morte!